



# ASTUMBO ELEMENTARY SCHOOL BUTTERFLY CHRONICLE

**JANUARY 2021**

Phone number: 671-635-4363

email: [astumboes@gdoe.net](mailto:astumboes@gdoe.net)



[astumboelementary](https://www.instagram.com/astumboelementary)



[AsTumbo Elementary School](https://www.facebook.com/AsTumboElementarySchool)



[www.astumboelementary.weebly.com](http://www.astumboelementary.weebly.com)



## A MESSAGE FROM OUR PRINCIPAL

Hafa Adai Parents/Guardians,

Happy New Year! We hope all of our families had a wonderful holiday season! 2020 was a long, but quick year. We were all faced with challenges that we could not have imagined. Although we are not there yet, we continue to push forward to make each day better than the last. As we begin 2021, we are quickly faced with the end of Quarter 2 and Semester 1. Therefore, I hope you had the chance to meet with your child/children's teachers during the scheduled Parent Teacher Conference on Friday, January 15, 2021 to discuss your child's progress. If not, I encourage you to please contact your child's teacher.

On another note, as Face-to-Face (FTF) Model of Learning (MOL) will begin on Wednesday, January 20, 2021 for Cohort Session A and on Thursday, January 22, 2021 for Cohort Session B, we hope you were able to attend the Student Orientations that were scheduled on the Calendar. The Student Orientations are only for Face to Face Model of Learning Students. If you have any questions please feel free to contact our main office with the numbers listed above or through e-mail.

As we look forward to welcoming 2021, let us continue to maintain our focus on our students and accomplish to raise student achievement by strengthening the home and school connection throughout the remainder of the school year. This success is only possible if we "all" intentionally work together. As I quote a Chinese Proverb, "A journey with a thousand miles must begin with a single step." So in moving forward this 2021 school year, let us all remain positive and focused and take the steps on the road to success for all our students.

At this time, we would like to say "Si Yu'os Ma'ase" to our parents/guardians for your support and involvement thus far, and encourage those who aren't to do so, as it is very important to stay connected and to work together in education. We strive for all our students to receive the quality education they each deserve, and we cannot do this alone. So please join us – Team Education!

# Safety Reminders

We are committed to the continuity of learning for our students therefore protecting the health and safety of our students and families, and employees is a priority. With that said, we need to make necessary adjustments on how we will educate our students and the need to follow certain health and safety guidelines.

## Student Arrival

School Gates open at 7:15am for students. Students are not allowed on campus before 7:15am. All students are required to wear a face mask/covering upon entry into the school campus. Temperature checks upon arrival and adherence of physical distancing will take place on campus. We would like to inform our parents/guardians that Astumbo Elementary is enforcing a “**DROP and GO**” morning Drop Off procedure. Please drop your child/children at the drop off (Car Riders) area located in front of the main office. Once your child/children have passed the temperature check and health screening, a staff member will inform you that you may leave.

## Office Hours/Meetings/Request for School documents

Main Office Hours will be from 8:30am to 2:00pm. Only two (2) visitors are allowed in the main office lobby. Please ring the doorbell for assistance. All visitor(s) or Parent/Guardian meetings will be by appointment only to address any concerns or to request for school documents/withdrawals/registration or unless arranged by the school administrator or office staff.

## Visitors

Please be aware that as per GDOE policy, all visitors are required to sign in at the main office. Please note that “Any person found on school campus without permission from the principal shall be guilty of a misdemeanor”. Government Code of Guam, Section 11503. This is to ensure protection and safety of our faculty/staff and students on campus.

Visitors will be entertained from 8:30am to 2:00pm. Visitors will not be entertained during student arrivals and dismissals to avoid congestion. All visitors will adhere to the following guidelines:

- \* All Visitors will be required to wear a face mask/ covering upon entry into the school campus.
- \* All visitors are required to check into the main gate with the Gate keeper.
- \* Gate keeper will conduct the COVID -19 Symptom Screening and a required temperature check before proceeding into the school campus. Furthermore, no entry will be granted if temperature is 100 degrees Fahrenheit or above, in accordance with DPHSS guidelines.
- \* Once on campus, all visitor(s) will adhere to the maximum capacity of each area and CDC physical/ social distance guidelines of 6 feet apart. Also, follow the markings placed on the floorings.

## Front and Back Gate Walkers

Front and back gate opens at 7:15am and closes at 8:15am. Student(s) are to wait at the front/back walker gate until a staff opens the gate. Student(s) are to adhere to 6 feet social/physical distancing by the walkers gates. Floor markings of 6 feet distancing requirement will need to be followed. Students are to wear a mask covering once they enter the school campus. They will also go through temperature check and health screening.

## Dismissal

Please take note that dismissal is at 2:43pm, once all the buses leave the campus, to minimize the exposure on campus, parents will not be allowed to enter the campus to pick up their children. We ask that you wait by the front/back gate as your child is escorted to the designated gate. Please keep the 6ft physical distancing and to wear your masks. On rainy days, please be prepared to bring an umbrella or raincoat when you pick up your child/children. There may be a delay in releasing your children as we wait for the rain to subside.

For walkers and student pick-up, both the main walker's entrance gate and the main gate will close at 2:00pm, and will re-open at 2:43pm. For the safety of everyone, your continued support and cooperation in adhering with the drop-off and dismissal procedures is greatly appreciated. We also ask for your patience, as we think of the safety of everyone.

# January 2021

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
	4	5	6	7	8 Student Intervention Day <b>3rd Quarter Begins</b>	9
10	11	12	13	14	15 Student Intervention Day Parent Teacher Conference Day (8am-1pm) <b>Food Distribution &amp; Hard Copy Packet Distribution/ (9AM-12PM)</b>	16
17	18 Martin Luther King, Jr. Day—Holiday	19 ONLINE	20 Face to Face Cohort A	21 Face to Face Cohort B	22 Student Intervention Day <b>Food Distribution &amp; Hard Copy Packet Distribution/ (9AM-12PM)</b>	23
24/31	25 ONLINE	26 ONLINE	27 Face to Face Cohort A	28 Face to Face Cohort B	29 Student Intervention Day <b>Food Distribution &amp; Hard Copy Packet Distribution/ (9AM-12PM)</b>	30

## Checklist Before Heading to School for Face to Face Learning



- 1. Temperature Check  
Do a temperature check and visual symptoms screening.

### 2. Face Mask

Please ensure your child has a face mask before leaving the house.

\*\*Mandatory face mask\*\*

\*\*Face shield optional\*\*



### 3. Hand Sanitizer

If possible, please label and have your child carry their personal hand sanitizer for their use only.

## Exclusion Criteria

- Temperature of 100.4 or higher
- Cough
- Vomiting/ Diarrhea
- New rash
- Identified by Department of Public Health & Social Services (DPHSS) contact tracing
- Off-island travel within the last 14 days



## Elementary Face to Face Learning Schedule

Monday/Tuesday - Online

Wednesday/Thursday - Face to Face

Wednesday - Cohort A

Thursday - Cohort B

Friday - Student Intervention and Hard Copy

## IMPORTANT


- Please communicate with your child's teachers regularly.
- Please inform your child's teacher if any personal info has changed (telephone number, home address, etc.)

## NEW 3RD QUARTER K-5 HARD COPY DISTRIBUTION SCHEDULE

**NOW EVERY FRIDAY FROM 9AM-11AM STARTING JANUARY 15, 2021 NO DISTRIBUTION FROM TUESDAY-THURSDAY**



# Kindergarten



- Continue to check the Kindergarten website for updated skills and/or resources.
- Notify your child's teacher of any changes in contact information.
- Friday: Hard Copy distribution and drop off completed assignments.
- Your teacher will be contacting you regarding your child's Face to Face status.



## First Grade

### Reading

1. Know the spelling sound for common consonant cluster.
2. Identify the main topic.

### ELA

1. Use verbs to convey a sense of past, present and future tense.

### Math

1. Adding a two-digit number and a one-digit number.
2. Adding a two-digit number and a multiple of 10.
3. Subtracting a two-digit number and a one-digit number.
4. Subtracting a two-digit number and a multiple of 10.

### Science

1. Sounds and Vibrations

### Social Studies

1. Qualities or distinctive traits of famous people.
2. Goods and Services

## SECOND GRADE

***Happy New Year & Welcome Back!***



### 3rd Quarter Skills:

**Reading:** Identify main topic/ideas

**Language Arts:** Verbs & its tenses

**Writing:** Write a narrative of an event using details to describe action, thoughts, and feelings.

**Math:** addition and subtraction with regrouping

**Social Studies:** construct and develop simple maps with titles, map legends, and compass roses

**Science:** properties of solids, liquids, and gases



# THIRD GRADE

## 3rd Quarter Skills

### READING:

CCSS.ELA-LITERACY.RI.3.1

Ask and answer questions to demonstrate understanding of a text, referring explicitly to the text as the basis for the answers.

CCSS.ELA-LITERACY.RL.3.1

Ask and answer questions to demonstrate understanding of a text, referring explicitly to the text as the basis for the answers.

CCSS.ELA-LITERACY.RI/3.2

Determine the main idea of a text; recount the key details and explain how they support the main idea.

### LANGUAGE:

CCSS.ELA-LITERACY.L.3.1. A, C, D, E, F, H

Demonstrate command of the conventions of standard English grammar and usage when writing or speaking:

- A. Explain the function of nouns, pronouns, verbs, adjectives, and adverbs in general and their functions in particular sentences. (VERBS)
- D. Form and use regular and irregular verbs.
- E. Form and use the simple (e.g., I walked; I walk; I will walk) verb tenses.
- F. Ensure subject-verb and pronoun-antecedent agreement.
- H. Use coordinating and subordinating conjunctions.

### WRITING:

CCSS.ELA-LITERACY.W.3.3

Write narratives to develop real or imagined experiences or events using effective technique, descriptive details, and clear event sequences.

### MATH:

CC7S.MATH.CONTENT.3.OA.D.7

Fluently multiply and divide within 100, using strategies such as the relationship between multiplication and division (e.g., knowing that  $8 \times 5 = 40$ , one knows  $40 \div 5 = 8$ ) or properties of operations. By the end of Grade 3, know from memory all products of two one-digit numbers.

CCSS.MATH.CONTENT.3.OA.D.8

Solve two-step word problems using the four operations. Represent these problems using equations with a letter standing for the unknown quantity. Assess the reasonableness of answers using mental computation and estimation strategies including rounding. (ADDING and SUBTRACTING).

CCSS.MATH.CONTENT.3.OA.A.1

Interpret products of whole numbers, e.g., interpret  $5 \times 7$  as the total number of objects in 5 groups of 7 objects each. For example, describe a context in which a total number of objects can be expressed as  $5 \times 7$ .

### SOCIAL STUDIES:

3.1.1 Describe and explain the significance of traditional food, customs, sports and games, and music of the place they came from with the help of family members or other adults.

### SCIENCE:

Environmental Factors

# Fourth Grade



4<sup>th</sup> Grade students are currently working on the following skills this quarter:

### Science:

4-LS-1 Explain how populations live in a variety of habitats and how change in those habitats affect the organisms living there.

### Spelling:

4.L.4b Use common, grade-appropriate Greek and Latin affixes and roots as clues to the meaning of a word.

### Writing:

4.W.4 Produce clear and coherent writing in which the development and organization are appropriate to task, purpose, and audience.

### Language:

- 4.L.1A Use relative adverbs (where, when, why) in a sentence correctly.
- 4.L.1B Form and use progressive verb tenses correctly.

### Reading:

4.RI.2 Determine the main idea of a text and explain how it is supported by key details; summarize the text.

### Mathematics:

4.NBT.5 Multiply a whole number of up to four digits by a one-digit whole number, and multiply two two-digit numbers.

There will be a 4<sup>th</sup> Grade orientation for face to face students on Thursday, January 14, 2021 in the school cafeteria from 9AM-10AM. Please take note of the meeting days for face to face instruction.

FACE TO FACE STUDENTS		ONLINE STUDENTS	
		In third quarter, online students will be divided into two cohorts. Please take note of the meeting days for instruction.	
Cohort A	Cohort B	Cohort A	Cohort B
January 20,27 February 3,10,17,24 March 3,10	January 21,28 February 4,11,18,25 March 4,11	January 7, 12, 14, 25 February 1, 8, 15, 22, 26 March 8	January 11, 13, 19, 26 February 2, 9, 16, 23 March 2, 9

Please take note of the schedule for hard copy packet distribution this quarter. All assignments must be completed and submitted by March 12, 2021.

Packet to be picked up	Day 1 & 2	Day 3	Day 4	Day 5	Day 6	Day 7	Day 8 & 9	Day 10	Drop off any missing packets
Pick up/ Drop off dates	01/15/2021	01/22/2021	01/29/2021	02/05/2021	02/12/2021	02/19/2021	02/26/2021	03/05/2021	03/12/2021



# FIFTH GRADE

## 3<sup>RD</sup> QUARTER SKILLS:

### IMPORTANT DATES:

- **January 7:** End of 2<sup>nd</sup> quarter
- **January 8:** 3<sup>rd</sup> quarter begins
- **January 15:** Parent Teacher Conference
- **January 18:** Martin Luther King, Jr. Day  
No classes
- **January 20:** Face to face classes begin for COHORT A
- **January 21:** Face to face classes begin for COHORT B

### MATH:

5.NF.1 - Add and subtract fractions with unlike denominators (including mixed numbers) by replacing given fractions with equivalent fractions in such a way as to produce an equivalent sum or difference of fractions with like denominators. For example,  $2/3 + 5/4 = 8/12 + 15/12 = 23/12$ . (In general,  $a/b + c/d = (ad + bc)/bd$ .)

### READING:

5.RI.3 - Explain the relationships or interactions between two or more individuals, events, ideas, or concepts in a historical, scientific, or technical text based on specific information in the text.

### ELA:

5.L.2 - Demonstrate command of the conventions of standard English capitalization, punctuation, and spelling when writing. a) Use punctuation to separate items in a series. b) Use a comma to separate an introductory element from the rest of the sentence. c) Use a comma to set off the words yes and no (e.g., Yes, thank you), to set off a tag question from the rest of the sentence (e.g., It's true, isn't it?), and to indicate direct address (e.g., Is that you, Steve?)

### SOCIAL STUDIES:

5.1.1 - Explain the early relationship of the English settlers to the indigenous peoples, or Indians, in North America, including the differing views on ownership or use of land and the conflicts between them.

### SCIENCE:

Properties of Matter, Mixing and Changing Matter, Matter and Energy Flow, Matter and Energy Flow in Ecosystems



# Special Education

You are invited to a virtual Stakeholder's Presentation to review:

## Guam's Special Education

### IDEA Part B State Performance Plan (SPP) and FFY2019 Annual Performance Report (APR)

The presentation will cover the Department's SPP and APR indicator measures and performance data for Federal Fiscal Year (FFY) 2019 (July 1, 2019-June 30, 2020). With stakeholder input, the FFY 2019 APR will be submitted to the USDOE Office of Special Education Programs no later than February 1, 2021.

**Friday, January 15, 2021 at 9:00am-11:30am**

**Registration is required!**

To register and to request reasonable accommodations, contact Laura Taisipic, Parent Services Coordinator, Division of Special Education at 300-1322 or email [sped@gdoe.net](mailto:sped@gdoe.net) no later than Tuesday, January 12, 2021.

# ESL PROGRAM



ATES is providing Sheltered program to eligible and recommended ESL students in all Models of Learning. Assignments and learning packets are provided by the ESL teachers who are responsible for record keeping and grades. When Face-to-Face model of learning commences, ESL teachers will also conduct small group instruction.

1. Mrs. Felipe, ESL Program Coordinator: 4th grade. Kindergarten: ESL identified students need to be assessed and have Notice of Eligibility on file prior to program placement.
2. Mrs. Acosta: 1st grade and 5th grade
3. Mrs. Andres: 2nd grade and 3rd grade

### **ESL Goals of the Sheltered Program/direct service:**

1. Make the appropriate modifications to the general education curriculum.
2. Present the learning material to the English Language Learners using methods and strategies that facilitate comprehensible input.

# CHAMORU PROGRAM

Singko na Grupun Nengkanno' (5 food groups.)  
Salut na Nengkanno' – Healthy Foods



Praktika kada diha. Practice every day.

Åggon -Starch  
Totche – Proteins/Meats  
Fruta -Fruits  
Gollai-Vegetables  
Inetnon Leche -Dairy  
\*Fina'mames -\*Sweets  
\*Nengkanno' -\*Food

Mamis i chandiha.  
Ma'aksom i mångga.  
Mata'pang i sopas.  
Mångge' i kamuti.  
Ma'asen i kãtdon pikan mãnnok.  
Mala'et i atmagosu.  
Gof pika esta na donne.

The watermelon is sweet.  
The mango is sour.  
The soup is bland.  
The sweet potato taste good.  
The spicy chicken is salty.  
The bitter melon is bitter.  
This pepper is very spicy.

## Different Types of Taste

Mamis – sweet(taste)  
Ma'aksom - sour  
Mata'pang – bland  
Mångge' -taste good  
Ma'asen –salty  
Mala'et- bitter  
Pika - spicy



Hafa Adai GATE Parents & Students!

This year has truly been challenging for all of us but I would like to thank you for your continued support, guidance, and patience. As second quarter comes to an end please take note of the following reminders:

1. Your child MUST attend GATE classes (Public law 13-26, passed in 1975, mandates the gifted education program for Guam students.) If your child is unable to attend the Friday schedule, please contact me to make arrangements to meet on a different day or time.
2. Classes will continue to be ONLINE, EVERY Friday, until further notice.
3. Ensure all assignments are uploaded in your child's Seesaw portfolio.
4. Parent Teacher Conference is scheduled for Friday, January 15.  
GATE Conferences will begin on Wednesday, January 13. Please check your email for the link to sign up.



## Counselor Connection

The Great Kindness Challenge  
Spirit Week – January 25–29, 2021



Monday 01/25 <b>Kindness Tie Us Together!</b> Wear a tie – ask dad, grandpa or your brother to borrow a tie or bow tie.	Tuesday 01/26 <b>Powered by Kindness!</b> Dress up as your favorite superhero.	Wednesday 01/27 <b>Kindness is the butterfly Way!</b> Pride Day – wear your uniform, Astumbo shirt or any yellow shirt	Thursday 01/28 <b>Wear Bright Colors!</b> To remind everyone to use words that brightens other peoples day.	Friday 01/29 <b>Wear your shirt backward.</b> To remind everyone - words that hurt cannot be taken back.
---	--	--	---	--

**Your challenge for this week:**  
Create a kindness poster/message that we can display on our campus.

The Great **Kindness Challenge** is a free PreK-12 program intended to spread **kindness** in schools all over the world. Students, teachers, and community members will come together to make the world a kinder place.

Check this video for more information: [https://www.youtube.com/watch?v=Wf5YGvLd4w&ab\\_channel=KidsForPeaceUSA](https://www.youtube.com/watch?v=Wf5YGvLd4w&ab_channel=KidsForPeaceUSA)

Remember to send us your photos : [lepatubo@gdoe.net](mailto:lepatubo@gdoe.net) or [klcomia@gdoe.net](mailto:klcomia@gdoe.net)



## HEAD START PROGRAM

Head Start will be learning a new study:  
Reduce, Reuse, Recycle.

The Head Start teachers are:  
Mrs. Shalina & Ms. Roshelle

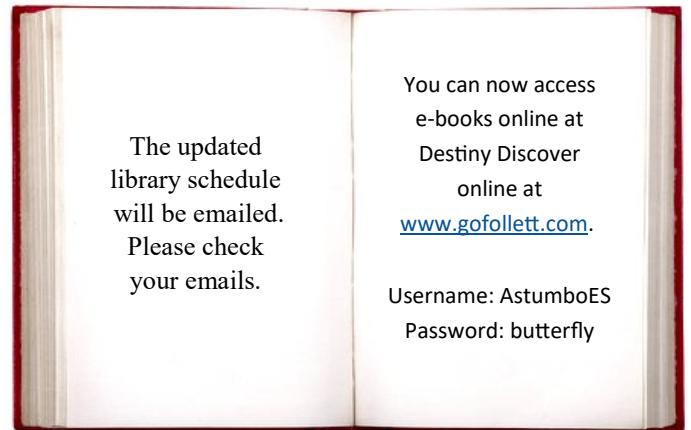
## The PATH Project Applications for Mifi

The PATH Applications for Mifi now available at the school for pick-up and drop off from 8:30a.m. to 1p.m. Please call the main office to schedule an appointment for pick-up or drop off. Applications are also accessible on the school website. For electronic submission, please send to [astumboes@doe.net](mailto:astumboes@doe.net)

One application per household. Please submit your application to the school where your eldest child is enrolled.



## LIBRARY



The updated library schedule will be emailed. Please check your emails.

You can now access e-books online at Destiny Discover online at [www.gofollett.com](http://www.gofollett.com).

Username: AstumboES  
Password: butterfly



## ASTUMBO ELEMENTARY SCHOOL COMMUNITY LEARNING CENTER

Target start date: January 25, 2021

Monday, Wednesday, & Friday

3:30pm to 7:00pm

School Cafeteria

# Student Learner Outcomes (SLOs)

# A

Academic  
Achievers

# T

Technology  
Literate Team  
Builders

# E

Empathetic  
Citizens

# S

Socially  
Responsible  
Citizens